



Capital Insight
Client Innovation

Số/No.: 39/2021/CBTT

Ngày 20 tháng 07 năm 2021/ July 20th, 2021

**CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ
CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SGDCK
INFORMATION DISCLOSURE ON ELECTRONIC PORTAL OF
THE STATE SECURITIES COMMISSION AND HO CHI MINH STOCK EXCHANGE**

Kính gửi/To: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ *The State Securities Commission*
- Sở Giao dịch Chứng khoán TP HCM/ *Ho Chi Minh Stock Exchange*
- Sở Giao dịch Chứng khoán TP HN/ *Ha Noi Stock Exchange*

Công ty: Cổ Phần Chứng Khoán Thiên Việt (TVS)

Name of Company: *Thien Viet Securities Joint Stock Company (TVS)*

Mã chứng khoán/Securities code: TVS

Địa chỉ trụ sở chính: Tòa nhà TDL, 22 Láng Hạ, Quận Đống Đa, TP. Hà Nội

Head office address: *TDL Building, 22 Lang Ha, Lang Ha Ward, Dong Da District, Ha Noi*

Điện thoại/ Telephone: 024 3248 4820

Fax: 024 3248 4821

Người thực hiện công bố thông tin/ Spokeswoman: Trần Thị Hồng Nhung

Điện thoại/Telephone: 028.62992099 (ext: 2240)

Fax: 028.62992088

Loại thông tin công bố 24 giờ 72 giờ bất thường theo yêu cầu định kỳ:

Type of information disclosure: 24h 72h Irregular On Demand Periodic

Nội dung thông tin công bố/ *Information to be disclosed:*

Trích xuất Nghị quyết HĐQT số 20072021TX/NQ-HĐQT công ty Cổ phần Chứng khoán Thiên Việt thông qua phương án vay vốn và nhận bảo lãnh vay vốn nước ngoài/ *Extracted from the Resolution of BOD No. 20072021TX/NQ-HĐQT of TVS approved the loans and granted foreign loan guarantees*

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 20/07/2021 tại đường dẫn <https://www.tvs.vn/vi/quan-he-co-dong/> This information have been posted on the Company's website on July 20th 2021: <https://www.tvs.vn/en/investor-relation>

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

We would declare to be fully responsible for the accuracy of the above information.

Người được ủy quyền công bố thông tin
Authorised Representative to disclose information



Trần Thị Hồng Nhung
Trưởng Bộ phận Quản trị rủi ro
Risk Management Manager



Capital Insight
Client Innovation

Số/ No.: 20072021TX/NQ-HĐQT

Hà Nội, ngày 20 tháng 7 năm 2021
Hanoi, July 20th, 2021

**TRÍCH XUẤT NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN THIÊN VIỆT
EXTRACT FROM THE RESOLUTION OF BOARD OF DIRECTORS
THIEN VIET SECURITIES JOINT STOCK COMPANY**

Căn cứ:

Pursuant to:

- Luật Chứng khoán, số 54/2019/QH14 Quốc hội thông qua ngày 26 tháng 11 năm 2019;
The Securities Law No. 54/2019/QH14 dated 26 November 2019;
- Luật Doanh nghiệp, số 59/2020/QH14 Quốc hội thông qua ngày 17 tháng 6 năm 2020;
The Enterprise Law No. 59/2020/QH14 dated 17 June 2020;
- Điều lệ Công ty Cổ phần Chứng khoán Thiên Việt;
The Charter of Thien Viet Securities Joint Stock Company;
- Biên bản cuộc họp Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Chứng khoán Thiên Việt số 20072021/BB-HĐQT ngày 20 tháng 07 năm 2021.
Based on Board of Directors' meeting minute of Thien Viet Securities Company No.20072021/BB-HDQT dated July 20th, 2021.



**QUYẾT NGHỊ
RESOLVED THAT**

Điều 1. Chấp thuận phương án vay vốn bằng đồng USD từ ngân hàng nước ngoài, chi tiết như sau:
Article 1. *To approve a loan denominated in USD provided by foreign bank with the following details:*

Hạn mức vay <i>Total facility limit</i>	Tối đa 20 triệu USD (Bằng chữ: Hai mươi triệu đô la Mỹ) Up to USD 20 millions (in words: twenty millions US dollar)
Mục đích vay <i>Purpose</i>	Bổ sung nguồn vốn cho hoạt động kinh doanh <i>To increase the additional capital for business operation</i>
Thời hạn vay <i>Term</i>	Tối đa 12 tháng <i>Up to 12 months</i>
Hình thức bảo lãnh <i>SBLC</i>	Bảo lãnh không điều kiện và không hủy ngang toàn bộ khoản vay <i>Irrevocable and unconditional SBLC</i>



<p>Lãi suất vay <i>Interest</i></p>	<p>Kỳ hạn lãi suất: 12 tháng <i>Interest period: 12 months</i> Lãi suất vay được xác định bằng tổng của: LIBOR + Biên độ <i>The rate of interest will be determined as the aggregate of: LIBOR + SPREAD</i></p>
<p>Triển khai <i>Execution</i></p>	<p>Hội đồng Quản trị giao cho Ông Nguyễn Trung Hà – Chủ tịch HĐQT và/hoặc Bà Nguyễn Thanh Thảo – Tổng giám đốc:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Quyết định và ký kết hạn mức bảo lãnh, tổ chức tín dụng cấp hạn mức bảo lãnh, thời hạn bảo lãnh, phí bảo lãnh và các giấy tờ liên quan đến bảo lãnh khác. - Quyết định và ký kết các hợp đồng và giấy tờ liên quan đến vấn đề vay vốn trên. <p><i>BoDs appoints Mr. Nguyen Trung Ha – Chairman of BoDs and/or Ms Nguyen Thanh Thao- The Chief Executive Officer:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>To decide and sign the SBLC limit, the credit institution grants the SBLC limit, the SBLC term, the SBLC fee and other related documents.</i> - <i>To decide and sign the contract and other documents related to this loan.</i>



- Điều 2.** Giao cho Ban Giám đốc và các Phòng ban có liên quan triển khai Phương án theo đúng nội dung đã được Hội đồng quản trị thông qua.
- Article 2.** Assign the Board of Executives and relevant departments to implement the plan in accordance with the contents approved by the Board of Directors.
- Điều 3.** Hội đồng Quản trị, Ban Điều hành và các Phòng ban có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị Quyết này.
- Article 3.** The Board of Directors, the Board of Executives and the related departments are responsible for the execution of this Resolution.

Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.
The Resolution shall take effect from the signing date.

T/M Hội đồng quản trị
On behalf of the Board of Directors



NGUYỄN TRUNG HÀ